

MESIAČ s BIBIANOU

09/2025

@bibiana_bratistlava

@bibiana.bratistlava

viac informácií na:
WWW.BIBIANA.SK
Medzinárodný dom umenia pre deti
Panská 41, Bratislava

OZNAM

Vážení návštevníci,
z dôvodu technických úprav bude BIBIANA v termíne od **1. septembra do 15. septembra 2025 zatvorená**. Ďakujeme za pochopenie a tešíme sa na vašu návštevu po opätovnom otvorení.

VÝSTAVY V BIBIANE

PRÍBEH ILUSTRÁCIE

8. 8. 2025 – 4. 1. 2026

📍 Bibiana

Výstava Príbeh ilustrácie, pripravená pri príležitosti jubilejného ročníka Bienále ilustrácií Bratislava, ponúka vizuálnu cestu naprieč svetom detskej ilustrácie. Na dvoch poschodiach BIBIANY predstavuje výber diel ocenených ilustrátorov za posledných šesť desaťročí, ktoré mapujú rôznorodé výtvarné techniky, štýly i vizuálne prístupy.

Výstava nie je len prehliadkou krásnych obrázkov, ale aj pozvánkou do čarovného sveta fantázie. Každá ilustrácia rozpráva vlastný príbeh a zároveň je súčasťou väčšieho tematického celku – čiernobieleho sveta, sveta najmladších a najstarších ilustrácií, sveta mýtov, bájak a rozprávok, či sveta hrdinov a zvieracích kamarátov. Príbeh ilustrácie je pútavým rozprávaním o sile obrazu, ktorá spája tradície s inováciami, minulosť s prítomnosťou.

Scenár: **I. ABRAHAMFYOVÁ**

Výtvarno-priestorové riešenie: **R. BEZÁK**

Grafika: **L. REPKOVÁ**

Dramaturgia: **M. PAVLIKÁNOVÁ**

NA CESTE ZA ILUSTRÁCIU

Vyďte sa s nami na cestu za ilustráciou pre deti a mládež z celého sveta. Objavte výber diel ocenených ilustrátorov, ktoré reprezentujú šesťdesiat rokov Bienále ilustrácií Bratislava.

Lektorské výklady pre školy a organizované skupiny prebiehajú utorok – piatok od 9:00 na základe rezervácie. (maximálny počet v skupine 30 detí).

Rezervovať sa môžete mailom na: **realizacia@bibiana.sk**, telefonicky na **02/20 467 223** počas pracovných dní v čase od 9:00 do 14:00 hod.

PRÍBEH ILUSTRÁCIE

• **TAJOMNÝ SVET PALOMY VALDIVIE**

• **NAŠI ZVIERACÍ KAMARÁTI**

• **JEDEN ODTLAČOK, JEDEN PRÍBEH**

Pre školy a organizované skupiny utorok až piatok od 09:00 len na základe rezervácie.

SUPERHRDINOVIA

V BRATISLAVE (TRADÍCIA NETRADIČNE)

BIB – UNESCO Workshop Albína Brunovského 2023

25. 9. 2025 – 4. 1. 2026

📍 Galéria

Dušana Rolla

Od roku 1983 je súčasťou Bienále ilustrácií Bratislava aj BIB – UNESCO Workshop Albína Brunovského pre mladých ilustrátorov. Tieto tvorivé dielne viedli viacerí významní ilustrátori – Albín Brunovský, Karol Ondrejška, Dušan Kállay, Martin Kellenberger, Peter Uchnár, Juraj Martiška, Miroslav Regitko, ... V priebehu všetkých ročníkov sa na workshop zúčastnilo viac ako 200 ilustrátorov z celého sveta.

Výstava Superhrdinovia v Bratislave s podnázvom Tradícia netradične, prezentuje kolekciu originálnych ilustrácií z workshopu 2023 pod vedením významného slovenského ilustrátora a pedagóga Ľuboslava Paľa. Každý zo zúčastnených ilustrátorov si v rámci zadanej témy pripravil príbeh, motív alebo hrdinu, pochádzajúcich z domáceho (folklórneho) prostredia.

Cieľom workshopu bolo „aktualizovať“ tradičné motívy prostredníctvom osobného pohľadu autorov, súčasného výtvarného jazyka a optiku dnešnej doby.

Kurátor: **J. ŽEMBERA**

Realizácia: **A. LUČENIČ A KOLEKTÍV**

Dramaturgia: **M. PAVLIKÁNOVÁ**

MÔJ OBLÚBENÝ ROZPRÁVKOVÝ HRDINA

Výstava víťazných detských prác

25. 9. 2025 – 4. 1. 2026

📍 Galéria

Dušana Rolla

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, v spolupráci s vydavateľstvom Perfekt a časopisom Fíkik vyhlásila celoslovenskú výtvarnú súťaž na tému **Môj obľúbený rozprávkový hrdina**. Súťaž je sprievodným podujatím Bienále ilustrácií Bratislava 2025, ktoré v tomto roku slávi svoje 30. výročie. A ako najlepšie osláví výročie ilustrácie v knihách pre deti a mládež, ak nie tvorbou samotných detí?

Odborná porota aj verejnosť vybrali 11 ocenených mladých autorov, ktorých práce predstavujeme na tejto výstave. Možno sa práve niektorí z nich v budúcnosti vydajú na cestu ilustrátora – podobne ako účastníci workshopu Albína Brunovského, ktorí sa rovnako venovali téme hrdinov a príbehov v novom, súčasnom kontexte.

Realizácia: **A. LUČENIČ A KOLEKTÍV**

Dramaturgia: **M. PAVLIKÁNOVÁ**

BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ

BRATISLAVA 2025

3. 10. 2025 – 11. 1. 2026

📍 Slovenská

národná galéria

BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, organizuje v októbri 2025 jubilejný 30. ročník svetoznámej medzinárodnej súťažnej prehliadky originálnych ilustrácií kníh pre deti – **Bienále ilustrácií Bratislava**. Táto unikátna výstava zobrazuje širokú škálu štýlov a prístupov ku knižnej ilustrácii a zachytáva jedinečnosť videnia, imaginácie a kreativity umelcov z rôznych častí sveta, ktorí sa odlišujú práve kultúrnym a historickým zázemím.

Bratislavské bienále je jedinečným nekonkurenčným podujatím na svete, ktoré už od svojho vzniku v roku 1967 je dejiskom súťaže o najlepšie originálne ilustrácie, ktoré sú v Bratislave vystavené, hodnotené a ocenené. Medzinárodná porota udeľuje 11 cien BIB – Grand Prix, Zlaté jablko a Plakety, a tie sú pre každého oceneného ilustrátora prestížnou vstupenkou na medzinárodné ilustrátorské pódium.

Doteraz na BIB súťažilo 9000 ilustrátorov zo 105 krajín sveta všetkých kontinentov s vyše 60 000 originálmi ilustrácií.

Súčasťou BIB je medzinárodné Sympóziu a BIB WORKSHOP Albína Brunovského pre mladých ilustrátorov.

PROGRAMY V BIBIANE

PROGRAMY PRE NAJMENŠÍCH

Pre deti od 18 mesiacov do 3 rokov v sprievode dospelého. Počet detí a dospelých je limitovaný maximálne na 20 osôb. Programy sú iba na objednávku cez rezerválny systém na **www.bibiana.sk**

25. 9. I 10:00 a 11:00 hod.

štvrtok

JESEŇ V MALÝCH DLANIACH

JESEŇ V MALÝCH DLANIACH

Vstúpte sa najmenšími do sveta jesene, kde vietor šepká príbehy a lístie hrá farebnú hudbu. Spoločným objavovaním cez pohyb, dotyk a ticho zážakov vytvoríme priestor, kde sa malý svet stretáva s veľkou prírodou. Hravé stretnutie pre deti od 1,5 do 3 rokov a ich sprievodcov - plné jemnosti, zvedavosti a radosti z prvých jesenných krokov.

(Od 18 mesiacov do 3 rokov)

PROGRAMY PRE VEREJNOSŤ

Divadielka a workshopy iba na objednávku cez rezerválny systém na **www.bibiana.sk**

18. 9. I 09:00 – 16:00 hod.

štvrtok

TICHÉ PRECHÁDZKY

20. 9. I 16:00 hod.

sobota

TAJOMNÝ SVET PALOMY VALDIVIE

21. 9. I 16:00 hod.

nedeľa

VOLANIE DOMOVA

27. 9. I 16:00 hod.

sobota

KNIHA, KTORÁ OŽIJE

30. 9. I 09:00 – 16:30 hod.

utorok

BRAZILSLAVA / BRAZÍLIA V PRÍBEHOCH A FARBÁCH

PROGRAMY PRE ŠKOLY

24. 9. I 09:00 – 16:00 hod.

streda

VOLANIE DOMOVA

25. 9. I 16:00 hod.

štvrtok

VOLANIE DOMOVA

30. 9. I 9:00 – 16:00 hod.

utorok

BRAZILSLAVA / BRAZÍLIA V PRÍBEHOCH A FARBÁCH

TICHÉ PRECHÁDZKY

Projekt prispôbuje aktivity BIBIANY návštevníkom s poruchami sluchu prostredníctvom špeciálne prispôbených lektorských sprievodov a tvorivých workshopov v posunkoch. Aktuálne sa môžete tešiť na výstavu Príbeh ilustrácie. Výstava ponúka vizuálnu cestu naprieč svetom detskej ilustrácie. Aj bez slov tu obrázky rozprávajú príbehy – ticho, ale silno – a pozývajú každého objavovať svet fantázie vlastným spôsobom.

TAJOMNÝ SVET PALOMY VALDIVIE

Vyďte sa s nami do farebného a poetického sveta čilskej ilustrátorky Palomy Valdivie, v ktorom sa spája detská hravosť s hlbokými otázkami o živote, prírode a svete okolo nás. Inšpirovaní jej ilustráciami ku knihe Book of Questions budeme vytvárať vlastné imaginatívne krajiny plné skrytých ciest, záhadných rastlín a tajomných bytostí. Spoločne vytvoríme vety, ktoré existujú len vo fantázii každého z nás.

(Pre deti od 5 rokov)

VOLANIE DOMOVA

Bábkovo-činoherná inscenácia o hľadaní vlastného domova. Domov je tam, kde máme srdce. Divadlo Šibe.

(Pre deti od 5 rokov)

KNIHA, KTORÁ OŽIJE

Workshop je zameraný na tvorbu jednoduchej priestorovej pomocou základných princípov pop-up techniky. Na workshopu spolu objavíme kúzlo papierových mechanizmov, ktoré „vyskočia“ pri otvorení stránky. Deti si vyskúšajú rôzne techniky skladania, strihania a lepenia, naučia sa, ako fungujú pohyblivé časti kníh a vytvoria si svoju vlastnú mini knižku, ktorá ožije v priestore.

(Pre deti od 7 rokov)

JEDEN ODTLAČOK, JEDEN PRÍBEH

Aj bez farieb môže byť svet plný príbehov! Na workshop sa ponoríme do tajovnej atmosféry čiernobielych ilustrácií. Deti si vyskúšajú techniku monotypie – jednoduchý a hravý spôsob tlače, vďaka ktorému vznikajú originálne a jedinečné obrázky. A ak by niekomu predsa len chýbala farba, radi ju na záver do tvorby spoločne pridáme.

(Pre deti od 5 rokov)

NAŠI ZVIERACÍ KAMARÁTI

Pridajte sa k nám a vytvorte si farebných a bláznivých zvieracích kamarátov! Inšpirovaní výstavou Príbeh ilustrácie si spolu z farebných papierov vyrobíme zvieratká – lišku, zajaca a vtáčka. Pomocou jednoduchých techník origami ožijú pod našimi rukami kamaráti, ktorí môžu rozprávať svoje vlastné príbehy.

(Pre deti od 5 rokov)

BRAZILSLAVA / BRAZÍLIA V PRÍBEHOCH A FARBÁCH

V rámci festivalu BRAZILSLAVA vás pozývame na objavovanie Brazílie cez príbehy a ilustrácie brazílskych autorov a ilustrátorov. Čaká vás deň plný fantázie, farieb a inšpirácie – prehliadky výstavov Bibi ilustrácie, čítanie v knižnici, tvorivé aktivity a možno aj zaujímavé stretnutia.

(Pre deti od 5 rokov)

PROGRAMY MIMO BIBIANY

NEBOJÍM SA STRACHU

📍 ŽiTo v Súpke,

MORAVSKÉ LIESKOVÉ

📅 14. 4. – 15. 12. 2025

LABORATÓRIUM FARIEB

📍 ŽiTo v Súpke,

MORAVSKÉ LIESKOVÉ

📅 1. 10. 2024 – 15. 12. 2025

KALIGRAFIA-KRASOPIS

📍 Tatranská galéria,

POPRAD

📅 16. 5. – 20. 9. 2025

BAB – FILMOVÉ BÁSNIKY A PESNIČKY

📍 Žitnoostrovská knižnica,

DUNAJSKÁ STREDA

📅 1. 7. – 1. 9. 2025

KOLEKCIA VÍTAZOV BIB 2023

📍 Dom kultúry,

NÁMESTOVO

📅 7. 7. – 1. 10. 2025

ZMYSEL TO MÁ AJ BEZ ZMYSLOV

📍 Záhorské osvetové stredisko,

SENICA

📅 1. 9. – 30. 10. 2025

SLOVENSKÍ ILUSTRÁTORI OCENENÍ NA BIB

Výberová kolekcia 17 slovenských ilustrátorov ocenených na podujatí cenami Grand Prix BIB a Zlaté jablko BIB.

📍 Kloosterkerk Haag a Veľvyslanectvo SR, 📅 9. 9. - december 2025

reprezentatívne priestory,

HOLANDSKÉ KRÁLCOVSTVO

OTVÁRACIE HODINY

BIBIANA

pondelok

utorok až piatok

sobota a nedeľa

ZATVORENÉ

od 09.00 do 17.00

od 10.00 do 18.00

ČITÁREŇ

utorok až piatok

sobota a nedeľa

od 09.00 do 16.00

od 10.00 do 18.00

VSTUPNÉ

VÝSTAVY

dospelá osoba

2€

dieťa

2€

DIVADELNÉ PREDSTAVENIE

dospelá osoba

3€

dieťa

3€

TVORIVÉ DIELNE

dospelá osoba

3€

dieťa

3€

pedagogický sprievod

zadarmo

držiteľ ŤZP, ŤZP-S

zadarmo

ICOM, Bratislava Card

zadarmo

dieťa do 18 mesiacov

zadarmo

Cena vstupného v rámci divadelných predstavení a tvorivých dielní zahŕňa aj vstup na aktuálne výstavy v BIBIANE.

Rezervácia vstupu na podujatia, divadielka a workshopy prestáva platiť 15 minút pred začiatkom.

Pre skupinu nad 5 detí je potrebná rezervácia na mailovej adrese – **realizacia@bibiana.sk**

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Blížišie informácie o výstavách a programoch na telefónnom čísle **02/20 467 111** alebo na **www.bibiana.sk**

TEŠÍME SA
NA VÁS!